

DSK PUMP STRUCTURE AND PARTLISTS

Pos.Nr.	Bezeichnung	Material
1	Sieb	FC20
2	Laufrad/Schneidwerk	FC20
3	Dichtung	18x30x6
4	Dichtungsdeckel	FC20
5	O-RING	NBR
6	Gleitringdichtung	CA/CE
7	Pumpengehäuse	FC25
8	O-RING	NBR
9	Kugellager	NTN-CM/5K
10	Dichtung	NBR
11	Flansch	FC20
12	Welle	SUS
13	Rotor	Silicon P.+Al
14	Kugellager	NTN-CM/5K
15	Stator	S.Platt+Winding
16	Ummantelung	SUS
17	O-Ring	NBR
18	Obere Kugellager	FC20
19	O-Ring obere abdeckung	NBR
20	Obere Abdeckung	FC20
21	Anschlusskabel	AWG
22	Griff	Plated Zinc+Rubber
23	Plättchen	SUS

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

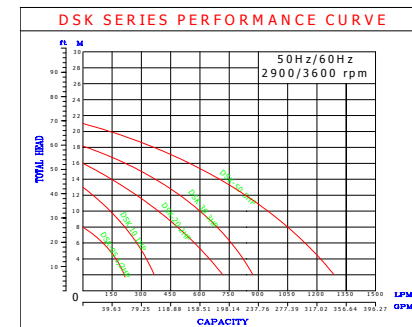
Fuer eine einwandfreie Installation und sichere Anwendung des Produktes sind die in der vorliegenden Bedienungsanleitung aufgeführten Angaben vor der Inbetriebnahme zu beachten.

Die Installation des Stromanschlusses darf nur durch befugtes Fachpersonal durchgeführt werden.

Technische Daten										
Type	Motorausgangsleistung		Anschluss		durchschnittl. Leistung		Max. Leistung		Abmessung	Gewicht
	PS	W	mm	Zoll	Hoehe (m)	Leistung (ltr./min.)	Hoehe (m)	Leistung (ltr./min.)	mm	kg
DSK-05	1/2.	400	50	2"	5	100	8	240	245x188x420	18
DSK-10	1	750	50	2"	6	250	12	350	280x195x420	30
DSK-20	2	1500	80	3"	8	500	15	650	280x195x425	35
DSK-30	3	2200	80	3"	10	550	18	800	410x240x520	46
DSK-50	5	3700	100	4"	12	700	21	1200	480x250x550	62

Bitte ueberprüfen Sie vor Inbetriebnahme der Pumpe, dass das Leistungsdiagramm den Einsatzbedingungen entspricht und die Pumpe nicht ausserhalb der Kennlinie laeuft.

Leistungsdiagramm:



DSK-05/10/20

DSK-30/50/75

Bedeutung der Warnzeichen

- GEFAHR!** Benutzung und Lagerung der Pumpe nur ausserhalb der Reichweite von Kindern!
- GEFAHR!** Bei Nichtbeachtung der Anweisungen besteht Personengefahr!
- WARNUNG!** Dieses Symbol warnt den Benutzer, dass bei Nichtbeachtung der Anweisung die Pumpe oder Anlage beschadigt werden kann!

Einsatzbedingungen:

1. Versorgungsspannung je nach Aufschrift einphasig oder dreiphasig
2. Flüssigkeitstemperatur max. 40°C
3. Die Pumpe ist nicht fuer Seewasser, entflammbare, korrosive, explosive oder aggressive Medien geeignet.
4. Die Pumpen enthalten keinen Trockenlaufschutz und sind nicht fuer Trockenlauf geeignet.



WARNING

Installation:

Zum Transport ist der Gebrauch von Hebevorrichtungen nicht vorgesehen. Entsprechend dem Gewicht für Modelle ueber 20 kg wird empfohlen, dass der Transport/Einbau mit zwei Personen durchgeführt wird.
NIE das Stromfuhrkabel oder das Kabel des Schwimmerschalters zum Bewegen oder Heben der Pumpe verwenden.

Nach der Entnahme der Pumpe aus der Verpackung muss die Vollstaendigkeit aller Teile ueberprueft, sowie die Pumpe auf etwaige Transportschaeden kontrolliert werden.

Um Stromausfall zu verhindern, sollte die Pumpe separat ueber eine Sicherung abgesichert werden:

1. Stellen Sie sicher, dass bei Arbeiten an der Pumpe diese nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.
2. Der elektrische Anschluss mit durch einen Fachmann herzustellen.
3. Bitte säubern Sie vor der ersten Installation das Becken
4. Die Druckleitung ist mindestens in der Groesse des Druckstutzens zu waehlen.
5. Bei dem Einsatz von Schlaeuchen sind Spiralschlaeuche zu verwenden, damit der freie Durchfluss auch bei Krümmungen und Richtungsänderungen gesichert ist.
6. Die Pumpe verfügt nicht über eine integrierte Rueckschlagklappe, daher ist der Einbau eines Rueckschlagventiles bzw. klappe bei den meisten Anwendungen ratsam.
7. Die Pumpen duerfen nur senkrecht eingebaut werden.
8. Folgendes kann zum Defekt der Pumpe fuehren und faellt nicht unter die Gewaehrleistung:
 - a. Benutzung eines Verlaengerungskabels.
 - b. Oeffnen des Pumpengehäuses.
- c. Pumpen von Chemikalien oder anderen aggressiven Fluessigkeiten
- d. Pumpen von Diesel oder anderen entzündbaren Fluessigkeiten
- e. Einsatz im Melkstand
- f. Einsatz bei Waschmaschinenwasserzulauf
- g. Dauerlauf

Stromanschluss:



Kontrollieren Sie, dass die elektrische Spannung und Frequenz des Typenschildes mit Ihrem Stromanschluss uebereinstimmt.
Der elektrische Anschluß muß geerdet sein.

Falls das Kabel der Pumpe verlängert werden soll, verwenden Sie einer wasserdichte Schrumpfmuffe.

Benutzen Sie die Pumpe nicht, wenn diese beschaedigt ist.

Eine beschaedigte Pumpe lassen Sie bitte nur von einem Fachmann ueberpruefen.

Falls das Kabel ausgetauscht werden muss, lassen Sie dieses ausschlieBlich durch einen Elektro-Fachmann vornehmen.



Erdung: Der Stecker des Kabels hat eine doppelte Erdung, sodass es genuegt, den Stecker in die Steckdose zu stecken

Ueberhitzerschutz/ Motorschutz:

Die Ausfuehrung 230 Volt Wechselstrom ist mit einem Ueberhitzerschutz ausgestattet, der die Pumpe bei Ueberhitzung automatisch abschaltet und nach Abkuehlung automatisch wieder einschaltet.

Die Ausfuehrung 400 Volt Drehstrom hat keinen eingebauten Ueberhitzerschutz und ist bauseitig mit einem Motorschutzschalter gegen Phasenausfall, Ueberlast oder Unterspannung abzusichern.

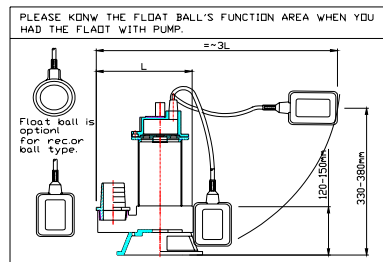
Installation mit Schwimmerschalter

Sollte die Elektropumpe mit einem Schwimmerschalter ausgestattet so funktioniert diese vollautomatisch. Stellen Sie sicher, dass der Schwimmerschalter sich frei bewegen kann und kein Gegenstand diesen behindert. Das Becken, in dem die Pumpe steht, muss ein Mindestmass von 0,8 x 0,8 m aufweisen.

Es ist sehr wichtig, den Schwimmerschalter so zu befestigen, dass sich die jeweiligen Kabel nicht gegenseitig behindern, sich verwickeln oder an Vorspruengen oder Griffen im Innern der Grube haengen bleiben.

Den Schwimmerschalter so befestigen, dass das Minimalniveau nicht unterhalb des Pumpenfusses oder Abganges gelangt.

Nach vollendeter Installation ist eine Pruefung des festgelegten Niveaus vorzunehmen.



Gewaehrleistungsausschluss:

Die Haftung für Maengel ist ausgeschlossen:

- a. bei naturlicher Abnutzung der Kaufsache
- b. bei unsachgemaeßer Bedienung der Kaufsache
- c. bei Nutzung zu einem für die Kaufsache ungeeigneten Einsatzzweck
- d. bei Fehlern oder Schaeden an der Kaufsache, die nach Gefahruebergang aufgrund von besonderen aeusseren Einflüssen entstehen, oder
- e. wenn der Kaeufer selbst oder durch Dritte Instandsetzungsarbeiten ausgefuehrt hat.

Gewaehrleistung:

Der Kaeufer muss bei Reklamation den Kaufbeleg beilegen.

Hinweis:

1. Bitte ueberpruefen Sie vor Reklamation, ob eine der u.a. Stoerungen vorliegen und ggf. selbst behoben werden koennen.
2. Bei einer evtl. Reklamation muessen dem Verkaeufer folgende Angaben gemacht werden:
 - a. Kaufbeleg
 - b. Angabe der Pumpentype
 - c. Genaue Beschreibung des Defektes
 - d. Genaue Beschreibung des Einsatzzweckes

Im Falle einer Reklamation wenden Sie sich bitten an der Verkaeufer.

Problembhebung: (Achtung: Vor Arbeiten an der Pumpe den Netzstecker ziehen!)

Stoerungen	Moegliche Ursachen
Pumpe laeuft nicht und brummt	<ul style="list-style-type: none"> * Stromausfall oder Fehlerstromschalter ausgelöst * Wasserstand zu niedrig, um die Pumpe einzuschalten * Fehlende oder mangelhafte Stromzufuhr * Schwimmerschalter sitzt fest oder hat sich verhakt und kann sich nicht frei bewegen * Pumpe sitzt fest (Verunreinigungen im Ansaugsieb oder Laufrad) * Luft im Pumpengehäuse (Pumpe sollte stets schräg ins Wasser gelassen werden, um Luftansammlungen zu vermeiden)
Pumpe laeuft aber foerdert kein Wasser	<ul style="list-style-type: none"> * Rueckschlagventil falsch herum montiert * Absperrventil in Druckleitung (falls eingebaut) ist geschlossen. * Pumpe sitzt fest (Verunreinigungen im Ansaugsieb oder Laufrad) * Luft im Pumpengehäuse (Pumpe sollte stets schräg ins Wasser gelassen werden, um Luftansammlungen zu vermeiden). * Angeschlossene Druckleitung ist zu lang oder hoch * Druckleitung zu klein dimensioniert * Laufrad oder Ansaugöffnungen verstopft
Pumpe laeuft und foerdert, aber stoppt nicht	<ul style="list-style-type: none"> * Schwimmerschalter sitzt fest oder hat sich verhakt und kann sich nicht frei bewegen * Schwimmerschalter ist defekt
Pumpe laeuft aber hat nur geringe Foerdermenge	<ul style="list-style-type: none"> * Luft im Pumpengehäuse (Pumpe sollte stets schräg ins Wasser gelassen werden, um Luftansammlungen zu vermeiden). * Angeschlossene Druckleitung ist zu lang oder hoch * Druckleitung zu klein dimensioniert * Pumpe sitzt fest (Verunreinigungen im Ansaugsieb oder Laufrad) * Laufrad oder Ansaugöffnungen verstopft
Fehlerstromschalter hat ausgelost	<ul style="list-style-type: none"> * Pumpe sitzt fest (Verunreinigungen im Ansaugsieb oder Laufrad) * Laufrad oder Ansaugöffnungen verstopft * Motor/Wicklung defekt * Zu geringe Absicherung * Flüssigkeitstemperatur höher als die zulässige Temperatur
Pumpe laeuft fuer kurze Zeit und stoppt	<ul style="list-style-type: none"> * Pumpe sitzt fest (Verunreinigungen im Ansaugsieb oder Laufrad) * Laufrad oder Ansaugöffnungen verstopft * Ueberhitzerschutz ausgelost * Motor/Wicklung defekt